

KÚPNA ZMLUVA

Číslo u predávajúceho: 5/2011

Číslo u kupujúceho: 1/2011

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka medzi:

I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci:

KIA Bratislava s.r.o.

Adresa: Tuhovská 7,
831 07 Bratislava
Štatutárny orgán: **Ing. Július Šabo**, konateľ
Zástupca oprávnený konať v zmluvných vzťahoch: **Peter Čechovič**
Vybavuje: **Peter Čechovič**
IČO: 35 873 647
DIČ: 2021777329
IČ DPH: SK2021777329
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2627044030/1100
Reg. číslo z Obch. registra: Zapísaný v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I, Vložka číslo: 30465/B. Oddiel: Sro

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci: Krajský lesný úrad v Banskej Bystrici

Adresa: Námestie Ľudovíta Štúra 1
975 41 Banská Bystrica
V zastúpení: Ing. Marian Karell – prednosta úradu

Vybavuje: Ing. Marián Čiampor
IČO: 379 49 527
DIČ: 202 176 5295

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000123627/8180

(ďalej len „kupujúci“ a spolu s predávajúcim aj „zmluvné strany“).

II. PREAMBULA

1. Táto kúpna zmluva sa uzatvára na základe a za podmienok dohodnutých v rámcovej dohode č. 4800000226 z 20. októbra 2008, uzavretou medzi predávajúcim a Slovenskou republikou zastúpenou Ministerstvom financií Slovenskej republiky v rámci centrálného verejného obstarávania, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 01.10.2009, Dodatku č. 2 zo dňa 14.10.2010 a Dodatku č. 3 zo dňa 25.05.2011 (ďalej len „rámcová dohoda“).

2. Predávajúci je autorizovaným predajcom a servisom vozidiel obchodnej značky Kia slovenského výrobcu Kia Motors Slovakia, s.r.o., Teplička nad Váhom, Slovenská republika.

III. PREDMET ZMLUVY

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu motorové vozidlá továrenskej značky a typu Kia cee'd špecifikované v tejto kúpnej zmluve (ďalej aj „predmet kúpy“ alebo „motorové vozidlá“) a previesť na neho vlastnícke právo k predmetu kúpy a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu, a to za podmienok dohodnutých ďalej v tejto kúpnej zmluve.

P.č.	Model	Počet ks
1.1.	Kia cee'd 1,6 CVVT EX	1

2. Predmet kúpy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa prílohy č.1 – **Technická špecifikácia a kúpna cena motorových vozidiel**, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy. Kupujúci má nárok na vykonávanie bezplatných technických prehliadok a kontrol, ktoré bude uskutočňované počas prvých štyroch rokov používania motorových vozidiel alebo najazdenia max. 120 000 km, v závislosti na výrobcom stanovených servisných intervaloch. Tieto budú vykonané v autorizovaných servisoch uvedených v prílohe č.2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy.
3. Súčasťou výbavy motorových vozidiel je:
- povinná výbava,
 - rezervné koleso,
 - sada základného náradia,
 - podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom,
 - platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa § 23 zákona č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - návod na obsluhu a údržbu vozidla, vrátane dodávanej výbavy a príslušenstva, v slovenskom jazyku,
 - servisná knižka v slovenskom jazyku.
 - Zmluva o bezplatnom servise

IV. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena za predmet kúpy je stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou zmluvných strán.

P.č.	Model	ks	Cena v EUR bez DPH	Cena s DPH v EUR
1.1.	Kia cee'd 1,6 CVVT EX	1	12 091,60	14 509,92
Cena celkom :		1	12 091,60	14 509,92

(Slovom: Dvanásťtisícdeväťdesiatjeden EUR bez DPH a Štrnásťtisícpäťstodeväť EUR s DPH)

- Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - **Technická špecifikácia a kúpna cena motorových vozidiel**.
- V cene je zahrnutá zľava poskytovaná predávajúcim v zmysle kúpnej ceny dohodnutej v rámcovej dohode.
- Cena je dohodnutá ako maximálna a konečná.

5. Cenou sa rozumie cena vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou predmetu kúpy, vrátane dopravy do miesta plnenia uvedeného v čl. VI. bod 2 (náklady na dopravu, poistenie a ostatné náklady spojené s dodávkou motorových vozidiel) a vrátane vykonania predpredajného servisu.

V. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Úhrada kúpnej ceny bude realizovaná na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu kúpy kupujúcim. Dohodnutá splatnosť faktúry je **30 dní** odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Súčasťou faktúry je preberací protokol podpísaný poverenými zástupcami zmluvných strán..
2. Obálka, v ktorej budú faktúry odoslané, musí byť označená „FAKTÚRY“. Faktúry musia byť odoslané doporučené. U faktúry odoslanej ako obyčajná poštová zásielka nie je možné účtovať úrok z omeškania úhrady faktúrovanej ceny.
3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti, alebo v nej nebudú uvedené správne údaje podľa tejto kúpnej zmluvy a/alebo rámcovej dohody, je kupujúci oprávnený faktúru vrátiť predávajúcemu v lehote 15 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.

VI. DODACIE PODMIENKY

1. Predmet kúpy uvedený v čl. III. bod 1 bude dodaný na základe tejto kúpnej zmluvy. Termín dodania predmetu kúpy je stanovený najneskoršie do 60 dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy zmluvnými stranami.
2. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, miestom plnenia je sídlo predávajúceho na adrese: Tuhovská 7, Bratislava.
3. Predávajúci je povinný vyrozumieť kupujúceho (doporučeným listom alebo overeným faxom) o pripravenosti predmetu kúpy k odovzdaniu - prevzatiu, najneskoršie tri dni vopred.
4. Pri prevzatí predmetu kúpy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje predmet kúpy za prevzatý. V prípade, ak predmet kúpy nebude zodpovedať stavu v zmysle článku VIII. ods. 1 tejto kúpnej zmluvy, kupujúci preberací protokol nepodpíše a predmet kúpy neprevezme, o čom zmluvné strany spíšu osobitný záznam.

VII. POVINNOSTI KUPUJÚCEHO

1. Kupujúci sa zaväzuje prevziať predmet kúpy v deň dojednaný zmluvnými stranami, a to za predpokladu splnenia podmienok uvedených v článku VI. body 3 a 4 a článku VIII. tejto kúpnej zmluvy, ako aj článku 7 rámcovej dohody. Kupujúci sa zaväzuje na základe faktúry vystavenej predávajúcim v súlade s touto kúpnu zmluvou a rámcovou zmluvou, ktorá mu bude riadne doručená, zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

VIII. POVINNOSTI PREDÁVAJÚCEHO

1. Predávajúci sa zaväzuje umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom kúpy, dodať predmet kúpy kupujúcemu bez väd, v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie.
2. Predávajúci sa zaväzuje pred odovzdaním predmetu kúpy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu kúpy predviesť funkčnosť

odávaných vozidiel a tieto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.

IX. ZÁRUKA

1. Na predmet kúpy (vrátane pohonného ústrojenstva, príslušenstva a výbavy dodávaných ako súčasť vozidla) sa poskytuje záruka 7 rokov alebo do najazdenia 150 tis. km, podľa toho čo nastane skôr. Prvé tri roky sa poskytuje záruka bez obmedzenia km. Na prehrdzavenie karosérie je záruka 10 rokov a na lak 5 rokov. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu uvedeného na preberacom protokole).
2. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví na predmete kúpy chyba materiálu alebo výrobná závada, alebo iná vada v zmysle § 422 a nasl. Obchodného zákonníka, je kupujúci oprávnený uplatniť si nároky z väd predmetu kúpy v zmysle § 436 Obchodného zákonníka (voľba medzi nárokmi patrí kupujúcemu) a predávajúci je povinný takéto vady predmetu kúpy bezplatne odstrániť, čo bude vykonané bez úhrady najneskoršie do 30 dní od reklamovania závady; ustanovenia čl. 11 rámcovej dohody tým nie sú dotknuté.
3. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za chyby a závady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou, používaním v rozpore s návodom na použitie, resp. s obvyklým spôsobom užívania vozidla alebo užívaním nezodpovedajúcich prevádzkových kvapalín a ďalších médií používaných v súvislosti s prevádzkou vozidla.
4. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza na kupujúceho od okamihu podpisu preberacieho protokolu predmetu kúpy kupujúcim. Kupujúci si vyhradzuje právo neprevziať vozidlo poškodené alebo inak nekompletné.
5. V prípade reklamácií predmetu kúpy sa postupuje v zmysle ustanovení čl. 11 rámcovej dohody a podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

X. SERVISNÉ PODMIENKY

1. Predpredajný servis zabezpečí predávajúci na vlastné náklady vo svojich servisných strediskách.
2. Predávajúci týmto poskytuje kupujúcemu garanciu vykonávania záručného a pozáručného autorizovaného servisu, údržby a opráv vo vlastných servisných strediskách alebo servisných strediskách zmluvných partnerov.
3. Predávajúci je povinný v prípade prevzatia motorového vozidla na opravu s predpokladanou dobou opravy viac ako 14 dní bezodplatne poskytnúť kupujúcemu náhradné motorové vozidlo rovnakého alebo obdobného typu a vyhotovenia.
4. Predávajúci zabezpečí dodávku originálnych náhradných dielcov a príslušenstva a ostatných dodávaných komponentov základnej a doplnkovej výbavy, najmenej po dobu 10 rokov.

XI. ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu kúpy v lehote podľa čl. VI. bod 1, vzniká kupujúcemu právo účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny nedodaných motorových vozidiel, za každý aj začatý deň omeškania; nárok kupujúceho na náhradu škody spôsobenej porušením uvedenej povinnosti predávajúceho tým nie je dotknutý.
2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, vzniká predávajúcemu právo účtovať kupujúcemu úroky z omeškania vo výške 0,05% z faktúrovanej ceny, za každý aj začatý deň omeškania úhrady faktúry za dodržania podmienok stanovených v čl. V tejto kúpnej zmluvy.

3. V prípade omeškania predávajúceho so splnením povinnosti odstrániť chyby a výrobné závady predmetu kúpy podľa čl. IX. bod 2., zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,6 Eur za každý deň omeškania až do odstránenia chyby alebo závady; nárok kupujúceho na náhradu škody spôsobenej porušením uvedenej povinnosti predávajúceho tým nie je dotknutý.

XII. VLASTNÍCKE PRÁVO

1. Vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza na kupujúceho po prevzatí predmetu kúpy a zaplatení kúpnej ceny; kúpna cena sa považuje za zaplatenú jej pripísaním na účet predávajúceho.

XIII. ZÁNIK ZMLUVY

1. Kupujúci je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto kúpnej zmluvy, keď sa pre predávajúceho stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným.
2. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto kúpnej zmluvy zmluvnou stranou môže dotknutá zmluvná strana okamžite písomne od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť a požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody, ktorá jej v dôsledku takéhoto porušenia tejto kúpnej zmluvy vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností budú považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto kúpnej zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci.
3. Túto kúpnu zmluvu je možné zrušiť:
 - dohodou zmluvných strán,
 - odstúpením od zmluvy za podmienok dojednaných v tejto kúpnej zmluve, resp. v rámcovej dohode, alebo
 - písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez udania dôvodu; výpoveď nadobúda účinnosť uplynutím výpovednej doby, ktorá je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Zrušením tejto kúpnej zmluvy v zmysle predchádzajúceho ods. 3 nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody vzniknutej porušením tejto kúpnej zmluvy a/alebo rámcovej dohody, nárok na úhradu zmluvnej pokuty a/alebo úroku z omeškania vzniknutý v dôsledku porušenia príslušnej povinnosti pred zrušením tejto kúpnej zmluvy, nároky kupujúceho z väd predmetu kúpy, nároky kupujúceho vyplývajúce z dojednaní o záruke a servisných podmienkach, ako ani iné ustanovenia, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy

XIV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Kupujúci poveruje svojho zástupcu na rokovanie vo veciach zmluvných v osobe Ing. Mariána Čiampora a prevzatia predmetu kúpy v osobe Ing. Mariána Čiampora.
2. Predávajúci poveruje zástupcu na rokovanie vo veciach akvizície kúpnej zmluvy v osobe **Petra Čechoviča**.
3. Túto kúpnu zmluvu možno dopĺňať alebo meniť iba formou číslovaných písomných dodatkov, ktoré sa po podpísaní oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy.
4. Ostatné právne vzťahy výslovne touto kúpnu zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami rámcovej dohody a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a

ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky vo vzťahu na predmet a obsah tejto kúpnej zmluvy.

5. Táto kúpna zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Predávajúci obdrží dva rovnopisy tejto kúpnej zmluvy a kupujúci obdrží štyri rovnopisy tejto kúpnej zmluvy.
6. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním o novej dohode, inak v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje podpisy.

Prílohy:

Príloha č.1: Technická špecifikácia a kúpna cena

Príloha č.2: Zoznam autorizovaných servisov

V Bratislave

V Banskej Bystrici

za predávajúceho
Peter Čechovič
Zástupca konateľa oprávnený
konať v zmluvných vzťahoch

za kupujúceho
Ing. Marian Karell
Prednosta Krajského lesného úradu
v Banskej Bystrici

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA A KÚPNA CENA

BOD 1.1. Kia cee'd 1,6 CVVT EX

Karoséria: samonosná - hatchback, 5-miestna, 5-dverová, oceľová, plne pozinkovaná

Motor: zážihový štvorvalec s kvapalinovým chladením
Zdvihový objem: 1 591 cm³
Emisná trieda: EURO V
Emisie CO₂: max. 146 g/km (Euro5)
Palivo: BA 95
Max. výkon: 93 kW (126 HP) pri 6300 ot./min.
Max. krútiaci moment: 154 Nm pri max. 4200 ot./min.

Jazdné vlastnosti:

Najvyššia konštrukčná rýchlosť: 192 km/h
Max.spotreba paliva v l/100 km: mestská prevádzka 7,8
mimo mesta 5,3
kombinovaná 6,1

Pohon:

Druh: predná náprava
Prevodovka: 6–stupňová manuálna plne synchronizovaná

Podvozok:

Náprava: predná: viac prvková Mc Pherson
zadná: multi link
Brzdy: kotúčové predné a zadné
Rázvor: 2650 mm
Rozchod vpredu/vzadu: 1546 mm / 1544 mm

Hmotnosti a objemy:

Celková hmotnosť: 1710 kg
Užitočná hmotnosť: 447 kg
Objem batožinového priestoru: 334 litrov
Objem palivovej nádrže: 53 litrov

Povinné vybavenie vozidla:

- výstražný trojuholník
- ťažné lano
- lekárnička
- reflexná vesta
- rezervné koleso – dojazdové

Základná výbava vozidla EX:

- posilňovač riadenia s premenlivým účinkom
- výškovo / pozdĺžne nastaviteľný volant
- výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča a spolujazdca s bedrovou opierkou
- ABS s rozdeľovačom brzdného tlaku EBD
- stierač a ostrekovač zadného okna
- tónované izotermické sklá
- tretie brzdivé svetlo
- opierky hlavy všetkých sedadiel
- delené zadné sedadlá 60:40 a sklopné do roviny
- centrálné zamykanie
- elektrické otváranie predných a zadných okien s ochranou proti privretiu
- osvetlenie batožinového priestoru + sieť v batožinovom priestore
- otáčkomer
- IN-KEY imobilizér
- digitálne hodiny
- ukazovateľ vonkajšej teploty
- predné airbagy (airbag spolujazdca vypínateľný)
- bezpečnostných pásov všetkých sedadiel (5ks)
- manuálna klimatizácia (mechanická)
- predné svetlomety do hmly
- pyrotechnické predpínače bezpečnostných pásov
- rádio CD, MP3 s ovládaním na volante (+4x repro ks)
- Bluetooth Parot
- USB konektor
- iPod kábel
- signalizácia otvorených dverí
- signalizácia rozsvietených svetiel
- signalizácia nezapnutia bezpečnostných pásov na predných sedadlách
- Poťah sedadiel – látka
- palubný počítač
- bočné airbagy vodiča a spolujazdca
- hlavové airbagy vodiča a spolujazdca
- detské poistky zámkov dverí
- aktívne opierky hlavy predných sedadiel
- predná lakťová opierka s odkladacím priestorom
- vyhrievanie zadného okna
- možnosť zapnutia automatického uzamykania dverí pri jazde
- automatické odblokovanie zámkov dverí pri náraze
- bezpečnostné výstuhy dverí
- držiak nápojov u predných sedadiel
- kozmetické zrkadlo na slnečnej clone vodiča / spolujazdca
- stropná schránka na okuliare
- schránka pred spolujazdcom
- alarm s diaľkovým ovládaním centrálného zamykania
- sklápací kľúč
- elektricky ovládané/vyhrievané spätné zrkadlá
- elektricky sklápací spätné zrkadlá s integr. ukazovateľom smeru jazdy
- predná lakťová opierka s odkladacím priestorom
- metalický dekor palubnej dosky
- pneumatiky Michelin 205/55 R16
- bezpečnostná sieť batožinového priestoru

- dvojité dno batožinového priestoru
- metalický lak

Doplňkové (požadované) príslušenstvo:

- sada gumených rohoží na podlahu
- podložky na upevnenie evidenčného čísla
- 4 ks diskov z ľahkej zliatiny R16
- Mechanické zabezpečenie Defend-lock

Záruka na vozidlo je 7 rokov alebo max. 150 000 km, prvé tri roky bez obmedzenia km.

Súčasťou vozidla sú servisné prehliadky a kontroly vozidla počas prvých 4 rokov užívania, alebo do najazdenia max. 120 000 km

P.č.	Model	ks	Cena v EUR bez DPH	Cena s DPH v EUR
1.1.	Kia cee'd 1,6 CVT EX	1	12 091,60	14 509,92

Príloha č.2

Zoznam autorizovaných servisov vykonávajúcich bezplatné technické prehliadky a kontroly počas prvých štyroch rokov používania alebo najazdenia max. 120 000 km

	Názov spoločnosti	Adresa	Mesto	Typ servisu
1	KIA Bratislava s.r.o.	Tuhovská 7, 831 07 Bratislava	Bratislava	Zmluvný servis
2	Motor-Car Bratislava, spol s r.o.	Prevádzka Lamač Hodonínska cesta7, 841 03	Bratislava - LAMAČ	Zmluvný servis
3	Motor-Car Trnava, s.r.o.	Nitrianska cesta 28, 917 00 Trnava	Trnava	Zmluvný servis
4	Motor-Car Nitra, s.r.o.	Bratislavská cesta 1, 949 01 Nitra	Nitra	Zmluvný servis
5	Motor-Car Zvolen, s.r.o.	Námestie SNP 24/41, 960 01 Zvolen	Zvolen	Zmluvný servis
6	Motor-Car Banská Bystrica s.r.o.	Zvolenská cesta 48, 974 05 Banská Bystrica	Banská Bystrica	Zmluvný servis
7	Motor-Car Poprad s.r.o.	Partizánska 92, 058 01 Poprad	Poprad	Zmluvný servis
8	Motor-Car Košice s.r.o.	Dopravná 5, 040 01 Košice	Košice	Zmluvný servis
9	KIA Michalovce s.r.o.	Močiarska 5713, 071 01 Michalovce	Michalovce	Zmluvný servis